

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования
«ТЮМЕНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
Тобольский педагогический институт им. Д.И.Менделеева (филиал)
Тюменского государственного университета

УТВЕРЖДАЮ

Директор

Шилов С.П.

« 28 » _____ 2020 г.



ПРАКТИЧЕСКИЙ КУРС ВТОРОГО ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА
Рабочая программа
для обучающихся по направлению подготовки
45.03.02 Лингвистика
Профиль Теория и методика преподавания иностранных языков и культур
Форма обучения: очная

Зольникова Н.Н. Практический курс второго иностранного языка. Рабочая программа для обучающихся по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика, профиль Теория и методика преподавания иностранных языков и культур, форма обучения: очная. Тобольск, 2020.

Рабочая программа дисциплины опубликована на сайте ТюмГУ: Практический курс второго иностранного языка [электронный ресурс] / Режим доступа: <https://tobolsk.utmn.ru/sveden/education/#>

1. Пояснительная записка

Дисциплина «Практический курс второго иностранного языка» предусматривает обучение всем видам речевой деятельности (говорению, чтению, аудированию, письму) на основе комплексной организации учебного материала. Работа по овладению навыками устной и письменной речи ведётся на высоком уровне, что предполагает использование текстов с более сложным лексико-грамматическим оформлением и углубление интерпретации языковых явлений. Тексты монологического и диалогического характера, художественные тексты и различные дополнительные аутентичные материалы, отражающие программную тематику, ориентированы на культуру стран изучаемого языка и содержат большой объём лингвострановедческой информации.

Учебный материал включает фонетические, лексические и грамматические явления, различные виды словосочетаний и речевых клише, призванные обеспечить практическое овладение основами устной и письменной речи в пределах тематики, предусмотренной программой.

Цель – формирование у студентов навыков и умений осуществления основного вида речевой деятельности – говорения – с привлечением аудирования, чтения и письма как средства обучения, а также овладение грамматическими структурами, необходимыми для корректного оформления речи.

Задачи:

- формирование навыков и умений письменной речи. Работа над письменной речью предполагает постепенное овладение обучающимися такими речевыми формами, как описание, повествование, вариантами их сочетаний и элементами рассуждения на основе различных упражнений.

- развитие умений говорения предполагает овладение учащимися монологической и диалогической речью в различных её формах. В начальный период несколько преобладает подготовленная речь, однако она с первых шагов обучения должна сочетаться с так называемой условно-неподготовленной, представляющей собой переходное звено от речи подготовленной к речи неподготовленной.

- одной из важных задач является обучение аудированию. Обучение аудированию осуществляется преимущественно в процессе самостоятельной работы обучающихся на базе учебных аудиотекстов в записи образцового дикторского чтения и учебных видеороликов. Допустимо также использование аутентичных записей носителей языка, художественных фильмов, доступных для обучающихся;

- обучение произношению, технической стороне речи;

- обучение чтению неадаптированной литературы

1.1 Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина «Практический курс второго иностранного языка» входит в блок Б.1 Дисциплины (модули), относится к блоку дисциплин базовой части ОП.

Дисциплина «Практический курс второго иностранного языка» опирается на теоретические и практические знания иностранного языка, полученные студентами на предыдущем этапе изучения языка. В процессе изучения дисциплины обобщаются, систематизируются, корректируются и дополняются приобретенные ранее знания студентов по иностранному языку, даются основы для дальнейшего изучения языка.

Дисциплина «Практический курс второго иностранного языка» является необходимой основой для изучения дисциплин «Иностранный язык», «Практический курс второго иностранного языка», «Русский язык и культура речи», «Теория и этика межкультурной коммуникации». Результаты освоения данной дисциплины могут быть востребованы при написании выпускной квалификационной работы.

1.2. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения данной дисциплины (модуля)

Код и наименование компетенции (из ФГОС ВО)	Компонент (знаниевый/функциональный)
ОПК-5. Владение основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста (время, место, цели и условия взаимодействия).	Знает дискурсивные способы реализации коммуникативных целей высказывания на немецком языке.
	Умеет выстраивать адекватную коммуникативной цели коммуникацию на немецком языке.
ОПК-6. Владение основными способами выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания – композиционными элементами текста (введение, основная часть, заключение), сверхфразовыми единствами, предложениями.	Знает способы выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания на русском / немецком языках.
	Умеет употреблять средства различных языковых уровней в соответствии с нормами современного немецкого языка.
ОПК-7. Способность свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации.	Знает языковые средства выделения релевантной информации.
	Умеет строить высказывания различной коммуникативной направленности на русском / немецком языках, последовательно и грамотно формулировать, высказывать и логически обосновывать свои мысли на немецком языке.
ОПК-8. Владение особенностями официального, нейтрального и неофициального регистров общения.	Знает официальный, нейтральный и неофициальный регистры общения и способы их воплощения в речи и коммуникации в целом в русской / немецкой лингвокультуре.
	Умеет составлять тексты в официальном, нейтральном и неофициальном регистре общения на русском / немецком языке; использовать языковые средства в соответствии с регистром общения на русском / немецком языке.

2. Структура и объем дисциплины

Таблица 1

Вид учебной работы	Всего часов	Семестры				
		3	4	5	6	7
Общий объем зач. ед. час	20	4	4	4	4	4
	720	144	144	144	144	144
Из них:						
Часы аудиторной работы (всего):	300	72	54	54	72	48
Лекции	36	18	-	-	18	-
Практические занятия	-	-	-	-	-	-

Лабораторные / практические занятия по подгруппам	264	54	54	54	54	48
Часы внеаудиторной работы, включая самостоятельную работу обучающегося	420	72	90	90	72	96
Вид промежуточной аттестации (зачет, диф. зачет, экзамен)		зачет	зачет	экс.	зачет	экс.

3. Система оценивания

При текущем контроле успеваемости обучающихся учитываются следующие компоненты:

- активность студента в ходе учебной деятельности на протяжении всего семестра;
- посещаемость занятий;
- выполнение студентом всех форм текущего контроля, предусмотренных рабочей программой дисциплины;
- качество подготовки к практическому занятию и выполнения самостоятельной работы (правильность изложения при ответе на устные вопросы, наличие выполненных практических аудиторных и домашних заданий).

Оценивание выполнения обучающимся форм текущего контроля успеваемости проводится по пятибалльной шкале. За выполнение каждого вида текущего контроля преподаватель выставляет оценку: 2 – «неудовлетворительно»; 3 – «удовлетворительно»; 4 – «хорошо»; 5 – «отлично».

Шкала оценивания:

2 «неудовлетворительно»	3 «удовлетворительно»	4 «хорошо»	5 «отлично»
студент имеет разрозненные, бессистемные знания, допускает ошибки при выполнении заданий; не может практически применять теоретические знания	студент обнаруживает знание и понимание учебного материала, но допускает неточности при выполнении заданий; не умеет доказательно обосновать собственные суждения	студент полно освоил учебный материал, ориентируется в изученном материале, осознанно применяет теоретические знания при выполнении заданий, грамотно обосновывает ответ, но содержание и форма ответа (выполнение задания) имеют отдельные неточности	студент обнаруживает глубокое и полное овладение содержанием учебного материала, в котором свободно и уверенно ориентируется; студент умеет практически применять теоретические знания и обосновывать свои суждения

Промежуточная аттестация – зачет (3,4,6 семестры), экзамен (5,7 семестры)

По окончании 3,4,6 семестров предусмотрен зачет. Зачет включает устный ответ на вопрос и пересказ текста.

Все обучающиеся допускаются к прохождению промежуточной аттестации независимо от итогов текущего контроля.

При промежуточной аттестации обучающихся по зачету применяется система оценивания: «зачтено» и «не зачтено».

Форма проведения зачета: Зачет проводится в форме устного ответа по пройденным темам с использованием изученной лексики. Предварительная подготовка к ответу – 20 минут.

При выставлении оценки за зачет следует придерживаться следующих критериев:

– оценка «зачтено» выставляется в соответствии с критериями положительных оценок.

– оценка «не зачтено» выставляется обучающемуся, который дает неполный ответ, представляющий собой разрозненные знания по теме вопроса с существенными ошибками в определениях; в ответе присутствует фрагментарность, нелогичность изложения; обучающийся не осознает связь данного понятия, теории, явления с другими объектами дисциплины (модулей); отсутствуют выводы, конкретизация и доказательность изложения; речь неграмотная; дополнительные и уточняющие вопросы преподавателя не приводят к коррекции ответа студента не только на поставленный вопрос, но и на другие вопросы дисциплины (модулей), либо обучающийся отказывается от ответа.

Обучающемуся, получившему в ходе зачета билет (задание) и отказавшемуся от ответа, в ведомость выставляется оценка «не зачтено».

По окончании 5,7 семестров предусмотрен экзамен. Экзамен включает устный ответ на вопрос и чтение и обсуждение прочитанного текста.

Форма проведения экзамена: Экзамен проводится в форме устного ответа и включает в себя 1) устный ответ по карточке-ситуации по пройденным темам с использованием изученной лексики; 2) пересказ текста на немецком языке. Предварительная подготовка к ответу – 60 минут.

Промежуточная аттестация может быть выставлена с учетом совокупности баллов, полученных обучающимся в рамках текущего контроля.

4. Содержание дисциплины

4.1. Тематический план дисциплины

Таблица 2

№ п/п	Наименование тем и/или разделов	Объем дисциплины (модуля), час.				
		Всего	Виды аудиторной работы (академические часы)			Иные виды контактной работы
			Лекции	Практические занятия	Лабораторные/практические занятия по подгруппам	
1	2	3	4	5	6	7
3 семестр						
1.	Биография. Моя семья.	20	4		10	
2.	Мой рабочий день.	30	4		10	
3.	Интересы. Досуг.	30	2		8	
4.	Современная жилищная культура.	20	4		8	
5.	Молодёжь сегодня.	44	4		18	
	Итого	144	18		54	
4 семестр						
6.	Наш университет	20			10	
7.	Система образования в Германии	20			10	
8.	Наши будни и наши праздники	30			10	
9.	Выбор профессии	30			10	

11.	Средства массовой информации	44			14	
	Итого	144			54	
5 семестр						
12.	Путешествие	30			12	
13.	Немецкоязычные страны	30			12	
14.	Германия	30			10	
15.	Берлин	20			10	
16.	Обычаи, традиции Германии	34			10	
	Итого	144				
6 семестр						
17.	Здоровый образ жизни	36	4		14	
18.	Музыка	36	6		12	
19.	Искусство	36	6		18	
20.	Эмоции. Чувства	36	2		10	
	Итого	144	18		54	
7 семестр						
19.	Люди в Германии.	54			16	
20.	Университет и дальнейшее образование.	54			16	
21.	Работа и профессия	54			16	
	Итого	144			48	
	Итого (часов)	720	36		264	

4.2. Содержание дисциплины по темам

№ раздела	Наименование раздела	Содержание раздела
1	Биография. Моя семья.	1. Семья. 2. Родственные отношения. 3. О себе. Происхождение (национальность). Адрес (местожительство). 4. Внешность человека. Мой друг/подруга. 5. Семья. Роль семьи в жизни человека. 6. Родители и дети. Отношения в семье. 7. Счастливый брак. Семейные проблемы.
2	Мой рабочий день.	1. Мое утро. 2. Мой рабочий день. 3. Распорядок дня студента. 4. Обозначение даты и времени. 5. Мои выходные дни. 6. Свободное время.
3	Интересы. Досуг.	1-2. Возможности свободного времяпровождения 3-4. Мои интересы. 5. Посещение мероприятий
4	Современная жилищная культура.	1. Квартира и коттедж. 2. Проживание в городе и сельской местности.

		<ul style="list-style-type: none"> 3. Современный интерьер. 4. Домашнее хозяйство. 5. Переезд. 6. Новоселье.
5	Молодёжь сегодня.	<ul style="list-style-type: none"> 1. Жизнь молодых людей в Германии. 2. Молодёжь в России. 3. Жизнь студентов нашего института. 4. Молодёжные инициативы. 5. Молодёжная субкультура – что это такое? 6. Проблемы молодёжи и пути их решения. 7. Молодёжь и проблема наркомании. 8. Молодёжь и политика. 9. Молодёжь и религия. 10. Молодежная мода. 11. Межличностные отношения в молодёжной среде.
6	Наш университет	<ul style="list-style-type: none"> 1. Общие сведения об университете. 2. История вуза. 3. Традиции вуза. 4. Учеба в академии. 5. Вуз, в котором я учусь: сообщение.
7	Система образования в Германии	<ul style="list-style-type: none"> 1. Ступени системы образования в Германии. 2. Начальное обучение. 3. Альтернативные школы. 4. Гимназии. 5. Первый университет в Германии (история появления университетов). Известные университеты страны.
8	Наши будни и наши праздники	<ul style="list-style-type: none"> 1. Хобби. 2. Вечер в кругу семьи. 3. В кафе (ресторане). 4-5. Возможности для отдыха.
9	Выбор профессии	<ul style="list-style-type: none"> 1-2. Проблема выбора профессии (призвание, помощь родителей и учителей). 3-4. «Мужские» и «женские» профессии. 5. Лингвист – кто это?
10	Средства массовой информации	<ul style="list-style-type: none"> 1. Роль СМИ в нашей жизни. 2-3. Телевидение: достоинства и недостатки. Молодёжная тематика на телевидении. 4-5. Пресса. Обзор немецкоязычной прессы. 6-7. Всемирная сеть Интернет.
11	Путешествие	<ul style="list-style-type: none"> 1. В бюро путешествий. 2. Искусство правильно путешествовать. 3. Путешествовать! Но как? (виды транспорта). 4. Путешествие автостопом. 5. Путешествие за границу. 6-7. Тобольск – туристический центр Сибири.
12	Немецкоязычные страны	<ul style="list-style-type: none"> 1-2. Австрия. Достопримечательности страны. Культура и традиции Австрии. 3-4. Швейцария – география. Культура и традиции Швейцарии. 5-6. Люксембург. Лихтенштейн.

13	Германия	<ol style="list-style-type: none"> 1. Общие сведения, географическое положение. 2. Государственное устройство Германии. Из истории государства. 3. Традиции и культура Германии. 4. Достопримечательности страны. 5-6. Путешествие по Германии: Берлин, Кёльн, Франкфурт на Майне, Гарц, Мюнхен и его окрестности, Гамбург, Бодензее, Церматт
14	Берлин	<ol style="list-style-type: none"> 1. Берлин – столица Германии. 2. История города. 3. Обзорная экскурсия. Достопримечательности Берлина. 4. Вузы Берлина. 5. Театры и музеи.
15	Обычаи, традиции Германии	<ol style="list-style-type: none"> 1. Для чего нужны праздники? Обычаи в Германии 2. Рождество в Германии 3. Пасха в Германии 4. Карнавал в Германии 5. Октоберфест
16	Здоровый образ жизни	<ol style="list-style-type: none"> 1. Правильное питание – основа здорового образа жизни 2. Наш ежедневный рацион 3. Диеты 4. Движение - это жизнь 5. Спорт в нашей жизни. Популярные виды спорта 6-7. Вредные привычки и как с ними бороться: <ul style="list-style-type: none"> - Курение: причины и последствия - Наркомания - Злоупотребление спиртными напитками 8-9. Болезнь легче предотвратить, чем лечить: <ul style="list-style-type: none"> - У врача - Народные средства лечения болезней - Наиболее распространённые заболевания нашего времени. Молодёжь против СПИДа.
17	Музыка	<ol style="list-style-type: none"> 1. Значение музыки. Из истории музыки 2-3. Немецкие композиторы 4. Русские композиторы 5-6. Музыкальная жизнь в Германии. Классическая музыка. Поп-музыка в Германии. Рок-музыка в Германии 7-8. Немецкая песня. Немецкие исполнители 9. Хиты 21 века
18	Искусство	<ol style="list-style-type: none"> 1. Из истории изобразительного искусства 2. Ранний Ренессанс 3-4. Поздний Ренессанс 5. Барокко 6-7. Французский импрессионизм 8. Голландская и фламандская живопись 9-10. Русское изобразительное искусство 11. Любимый русский художник 12. Любимый зарубежный художник

19	Эмоции. Чувства	1-6. Чувства в нашей жизни. 7-9. Культурный шок.
20	Люди в Германии.	1-3. Взгляд снаружи. 4-6. Формы проживания. 7-9. Поколения.
21	Университет и дальнейшее образование.	1-3. Учеба в Германии 4-6. На учебу за границу. 7-9. Дальнейшее образование.
22	Работа и профессия	1-3. Будущее профессий. 4-6. Инновационные идеи. 7-9. Мультикультурная совместная деятельность.

5. Учебно-методическое обеспечение и планирование самостоятельной работы обучающихся

Таблица 3

№ темы	Темы	Формы СРС, включая требования к подготовке к занятиям
1.	Биография. Моя семья.	Работа с текстами. Выполнение упражнений. Написание сочинения «Mein idealer Partner/meine ideale Partnerin». Подготовка доклада с презентацией по заданной теме.
2.	Мой рабочий день.	Работа с текстами. Выполнение упражнений. Выполнение творческого задания.
3.	Интересы. Досуг.	Работа с текстами. Выполнение упражнений. Подготовка доклада с презентацией по заданной теме.
4.	Современная жилищная культура.	Работа с текстами. Выполнение упражнений. Подготовка доклада с презентацией по теме Написание сочинения «Mein Traumhaus».
5.	Молодёжь сегодня.	Работа с текстами. Выполнение упражнений. Написание эссе «Die heutigen Jugendprobleme».
6.	Наш университет	Работа с текстами. Выполнение упражнений. Написание сочинения «Mein Weg zum Lehrerberuf» Подготовка доклада с презентацией по заданной теме.
7.	Система образования в Германии	Работа с текстами. Выполнение упражнений.
8.	Наши будни и наши праздники	Работа с текстами. Выполнение упражнений. Подготовка презентаций.
9.	Выбор профессии	Работа с текстами. Выполнение упражнений.

10	Средства массовой информации	Работа с текстами. Выполнение упражнений. Написание эссе «Internet in meinem Leben». Подготовка доклада с презентацией по заданной теме. Подготовить ролевую игру «Talk-show» или любую другую популярную передачу.
11.	Путешествие	Работа с текстами. Выполнение упражнений. Написание эссе «Mein Traumland». Подготовка доклада с презентацией «Urlaubsvorschläge für junge Leute»
12.	Немецкоязычные страны	Работа с текстами. Выполнение упражнений. Подготовка доклада с презентацией по заданной теме.
13.	Германия	Работа с текстами. Выполнение упражнений. Подготовка доклада с презентацией по заданной теме.
14.	Берлин	Работа с текстами. Выполнение упражнений. Выполнение творческого задания.
15.	Обычаи, традиции Германии	Работа с текстами. Выполнение упражнений. Написание сочинения «Man muss die Feste feiern, wie sie fallen».
16.	Здоровый образ жизни	Работа с текстами. Выполнение упражнений. Написание сочинения «Gesunde Lebensweise. Was versteht man darunter?»; «Lieber vorbeugen als heilen».
17.	Музыка	Работа с текстами. Выполнение упражнений. Подготовка доклада о современных музыкальных направлениях.
18.	Искусство	Работа с текстами. Выполнение упражнений. Написание эссе. Подготовка доклада с презентацией о художниках. Выполнение творческого задания: собрать материал и подготовить экскурсию по одному из всемирно-известных музеев: Лувр, Эрмитаж, Дрезденская галерея.
19.	Эмоции. Чувства	Работа с текстами. Выполнение упражнений. Выполнение творческого задания.

20.	Люди в Германии.	Работа с текстами. Выполнение упражнений. Написание эссе «Ausländer werden zur unerträglichen Belastung für die Deutschen»; „Frauen: zwischen Kind und Karriere?“; „Wie sieht Erziehung in Ihrem Heimatland und in Ihrer Familie aus?“ Подготовка доклада с презентацией по заданной теме. Выполнение творческого задания.
21.	Университет и дальнейшее образование.	Работа с текстами. Выполнение упражнений. Доклад на тему «Deutsche Universitäten»
22.	Работа и профессия	Работа с текстами. Выполнение упражнений.

6. Промежуточная аттестация по дисциплине (модулю)

6.1. Оценочные материалы для проведения промежуточной аттестации по дисциплине (модулю)

Форма промежуточной аттестации:

Зачет – 3 семестр: В качестве зачетного задания студенты готовят устный ответ по пройденным темам с использованием изученной лексики.

Примерные вопросы к зачету:

1. Семья.
2. Родственные отношения.
3. Внешность человека. Мой друг/подруга.
4. Семья. Роль семьи в жизни человека.
5. Родители и дети. Отношения в семье.
6. Счастливый брак.
7. Семейные проблемы.
8. Мой рабочий день.
9. Распорядок дня студента.
10. Мои выходные дни.
11. Возможности свободного времяпровождения
12. Мои интересы.
13. Современный интерьер.
14. Домашнее хозяйство.
15. Жизнь молодых людей в Германии.
16. Молодёжь в России.
17. Жизнь студентов нашего института.
18. Молодёжная субкультура – что это такое?
19. Проблемы молодёжи и пути их решения.
20. Молодежная мода.
21. Квартира и коттедж.
22. Проживание в городе и сельской местности.

Зачет – 4 семестр: В качестве зачетного задания студенты готовят устный ответ по пройденным темам с использованием изученной лексики.

Примерные вопросы к зачету:

1. Общие сведения об университете.
2. История вуза. Традиции вуза.
3. Вуз, в котором я учусь: сообщение.
4. Ступени системы образования в Германии.
5. Начальное обучение в Германии.
6. Альтернативные школы в Германии.
7. Немецкие гимназии.
8. Первый университет в Германии. Известные университеты страны.
9. Хобби.
10. Вечер в кругу семьи.
11. Возможности для отдыха.
12. Проблема выбора профессии (призвание, помощь родителей и учителей).
13. «Мужские» и «женские» профессии.
14. Лингвист – кто это?
15. Роль СМИ в нашей жизни.
16. Телевидение: достоинства и недостатки. Молодёжная тематика на телевидении.
17. Пресса. Обзор немецкоязычной прессы.
18. Всемирная сеть Интернет.

Экзамен – 5 семестр: В качестве экзаменационного задания студенты готовят: 1) устный ответ по карточке-ситуации по пройденным темам с использованием изученной лексики; 2) пересказ текста на немецком языке.

Примерные вопросы:

1. Искусство правильно путешествовать.
2. Путешествовать! Но как? (виды транспорта).
3. Путешествие автостопом.
4. Путешествие за границу.
5. Тобольск – туристический центр Сибири.
6. Австрия. Достопримечательности страны.
7. Культура и традиции Австрии.
8. Швейцария – география.
9. Культура и традиции Швейцарии.
10. Люксембург.
11. Лихтенштейн.
12. Общие сведения, географическое положение.
13. Государственное устройство Германии. Из истории государства.
14. Традиции и культура Германии.
15. Достопримечательности страны.
16. Путешествие по Германии.
17. Берлин – столица Германии. История города.
18. Берлин – столица Германии. Обзорная экскурсия.
19. Вузы Берлина.
20. Театры и музеи.
21. Для чего нужны праздники? Обычаи в Германии
22. Рождество в Германии
23. Пасха в Германии
24. Карнавал в Германии

25. Октоберфест

Примерный текст для пересказа

Warum 3 Großmütter, 3 Großväter, eine Mutter, ein Vater, ein Stiefvater, eine Frau vom Stiefvater und 7 Geschwister keine große familie sind.

Meine Eltern haben sich scheiden lassen, als die Ilse acht Jahre alt war und ich sechs. Angeblich haben sie sich nicht mehr gut verstanden.

Nach der Scheidung wohnten die Ilse und ich zuerst bei den Eltern vom Papa. Der Papa behielt unsere alte Wohnung. Und die Mama zog zu ihren Eltern. Am Samstag und am Sonntag kam sie uns besuchen. Unter der Woche hatte sie keine Zeit für uns. Sie war damals Sekretärin bei einer Zeitung und mußte viele Überstunden machen. In der Zeitungsredaktion lernte sie den Kurt kennen. Der war dort Redakteur. Zwei Jahre später hat sie ihn geheiratet. Und die Ilse und ich sind von der Oma weg zum Kurt gezogen. Dann hat die Mama den Oliver und die Tatjana bekommen. Die Tatjana und der Oliver sagen zum Kurt "Papa"iDie Ilse und ich sagen "Kurt" zu ihm. Ich habe gern beider Oma und beim Opa gewohnt. Jetzt würde ich nicht mehr so gern bei ihnen sein. Der Opa ist nämlich sehr schwerhörig und sehr verkalkt geworden. Er redet so komisch! Immer murmelt er vor sich hin. Bei meinem letzten Besuch hat er mich gefragt, wie ich heiße und wer ich bin. "Das ist doch die Erika!" hat die Oma gebrüllt. "Aha, ja, ja, die Erika", hat der Opa daraufgesagt. Doch zwei Minuten später hat er wieder gefragt: "Wer ist denn das Mädchen? Wie heißt denn das Mädchen?" Ich gehe jeden Donnerstag nach der Schule zur Oma und zum Opa. Früher ging die Ilse mit mir. Aber seit der Opa so komisch und verkalkt ist, drückt sie sich um die Oma-Opa-Besuche. Außerdem stinkt es so bei der Oma, hat sie gesagt. Nach Sauerkraut und Bratkartoffeln. Das stimmt. Aber ich habe nichts gegen diesen Geruch ...

Зачет – 6 семестр: В качестве зачетного задания студенты готовят устный ответ по пройденным темам с использованием изученной лексики.

Примерные вопросы к зачету:

1. Правильное питание – основа здорового образа жизни
2. Наш ежедневный рацион
3. Движение - это жизнь
4. Спорт в нашей жизни. Популярные виды спорта
5. Вредные привычки и как с ними бороться:
6. Болезнь легче предотвратить, чем лечить.
7. У врача
8. Народные средства лечения болезней
9. Наиболее распространённые заболевания нашего времени.
10. Значение музыки. Из истории музыки
11. Немецкие композиторы
12. Русские композиторы
13. Музыкальная жизнь в Германии.
14. Классическая музыка.
15. Поп-музыка в Германии.
16. Рок-музыка в Германии
17. Немецкие исполнители. Хиты 21 века
18. Из истории изобразительного искусства
19. Ранний Ренессанс
20. Поздний Ренессанс
21. Барокко
22. Французский импрессионизм

23. Голландская и фламандская живопись
24. Русское изобразительное искусство
25. Любимый русский художник
26. Любимый зарубежный художник

Экзамен – 7 семестр: В качестве экзаменационного задания студенты готовят: 1) устный ответ по карточке-ситуации по пройденным темам с использованием изученной лексики; 2) пересказ текста на немецком языке.

Примерные темы:

1. Взгляд снаружи.
2. Формы проживания.
3. Поколения.
4. Учеба в Германии
5. На учебу за границу.
6. Дальнейшее образование.
7. Будущее профессий.
8. Инновационные идеи.
9. Мультикультурная совместная деятельность.

Примерная карточка-ситуация

Frauen: zwischen Kind und Karriere? Die Probleme der berufstätigen Frauen in Deutschland und in Russland sind gleich? Was denken Sie: können berufstätige Frauen bessere Mütter sein?

Примерный текст для пересказа

L. Frank: Karl und Anna

Als der Zug endlich in die Bahnhofshalle einrollte und hielt, verabschiedete Richard sich von den Kameraden mit der kraftvollen, stabilen Ruhe, die so selbstverständlich wie sein Kopf zu ihm gehörte, und schritt, während Anna zur selben Zeit den Tisch deckte für sich und Karl, der soeben die weitabliegende Fabrik verließ, allein und hinkend über den Bahnhofplatz, das graue Bündel unterm Arm. Sehnsucht und Freude trieben ihn nicht zu schnellerem Gehen an. Er hatte sich vier Jahre nach Anna gesehnt und dabei das Warten gelernt. Nun war er so gut wie schon bei ihr. Er ging im Ziele. Das tatsächliche Wiedersehen enthielt für ihn keine fühlbare Steigerung mehr.

Nur eine ganz ungewöhnliche Lustigkeit, fluktuierend und flaumleicht, umflatterte seine Sicherheit und Gewichtigkeit wie ein Schmetterling einen Elefanten.

Der Weg war weit. Straßenbahnen fuhren in diesen Tagen nicht. Karls Weg von der Fabrik zum Dreihofhaus war noch um ein Drittel weiter. Aber er schritt scharf aus und hatte gesunde Beine.

Anna hatte das Essen schon auf den Tisch gestellt, sie ging hinunter, um noch Brot zu holen. Immer gegen Abend, wenn sie wusste, dass Karl bald da sein werde, wurde sie ruhig.

Richard wurde eingeholt von einem leeren Kastenwagen, der mit zwei schweren Pferden bespannt und hinten offen war. Der Fuhrmann hielt und fragte den hinkenden Heimkehrer, ob er ein Stück mitfahren wolle. Richard krabbelte hinten hinein. Die Pferde fielen in langsamen Trab.

Das letzte Stück musste er gehen. Vor dem Tor standen der Motorschlosser und Marie. Richard betrachtete prüfend das Haus. Vor vier Jahren war es neu gewesen; jetzt sah die Fassade verludert aus.

„Wollen Sie zu jemand im Haus?“ fragte der Motorschlosser, und Annas leicht erregbare Freundin blickte ergriffen den struppigen Heimkehrer an, dessen eisernes, kraftstrotzendes Äußere wuchtig vermischt war mit der ungeheuren Last der Kriegsjahre.

Diese ungewohnte Lustigkeit ließ ihn sagen: „Ja, ja, zu meiner Frau.“ Und er nannte den Namen. „Sie wohnt doch noch da?“

„Ja, aber...“, sagte Marie fassungslos und wusste nicht weiter.

„...aber Frau Anna kann doch auch nur mit einem verheiratet sein und nicht gleich mit zweien“, vollendete heiter grinsend ein im Toreingang stehender junger Arbeiter, als Richard schon an ihm vorbei war.

Das war, wie er im langen Mantel, der die Stufen streifte, hinkend aufwärts stieg, schmutzverkrustet, ermüdet und auch etwas gebeugt, ja nun doch so, als wäre er vier Jahre lang durch Einsamkeit und Grauen, Not und Herzensnot allein zu Fuß gewandert, bis hierher.

Anna hörte diesen schweren Hinkeschritt, der klang, als schleppten zwei Männer eine Last treppauf. Sie sah so hell und licht aus, wie Frauen manchmal leichten, die in Hoffnung sind.

Er hatte nicht geklopft. Die Tür ging auf. Im Rahmen stand ein schwarzer, fremder Mann.

Auch Anna schwieg. Sie schwieg fragend. Augen starr.

Er hatte mit einem Rundblick die Wohnküche eingenommen. „Nun, Anna, erkennst du mich nicht?“

Sie erkannte ihn nicht. Sie hätte ihn auf der Straße nicht erkannt. Sie wußte, dass er es war, sein musste. Sie spürte ihr Blut aus Händen und Füßen aufwärts strömen, spürte das heiße Rieseln unter der Haut. [...]

6.2 Критерии оценивания компетенций:

Таблица 4

Карта критериев оценивания компетенций

№ п/п	Код и наименование компетенции	Компонент (знаниевый/функциональный)	Оценочные материалы	Критерии оценивания
1	ОПК-5 – владение основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста (время, место, цели и условия взаимодействия)	<p>Знает дискурсивные способы реализации коммуникативных целей высказывания на немецком языке.</p> <p>Умеет выстраивать адекватную коммуникативной цели коммуникацию на немецком языке.</p>	<p>Работа с текстами (чтение, перевод, ответы на вопросы, обсуждение, пересказ).</p> <p>Дискуссии по заданной теме.</p> <p>Составление диалога.</p> <p>Участие в ролевой игре.</p> <p>Подготовка доклада с презентацией.</p> <p>Выполнение творческих заданий.</p> <p>Работа с аудио- и видеофрагментами.</p> <p>Написание сочинения/эссе.</p>	<p>1. Знает основные правила и приемы построения коммуникации.</p> <p>2. Знает способы реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста.</p> <p>3. Умеет строить высказывания, адекватные требующейся коммуникативной цели.</p> <p>4. Умеет варьировать выбор языковых средств немецкого языка в соответствии со стилем речи, с учетом особенностей ситуации общения и</p>

			Устный ответ по теме.	адресата речи.
2	ОПК-6 – владение основными способами выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания – композиционными элементами текста (введение, основная часть, заключение), сверхфразовыми единствами, предложениями	<p>Знает способы выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания на русском / немецком языках.</p> <p>Умеет употреблять средства различных языковых уровней в соответствии с нормами современного немецкого языка.</p>	<p>Выполнение упражнений.</p> <p>Работа с текстами (чтение, перевод, ответы на вопросы, обсуждение, пересказ).</p> <p>Составление диалога.</p> <p>Подготовка доклада с презентацией.</p> <p>Работа с аудио- и видефрагментами.</p> <p>Написание сочинения/эссе.</p> <p>Устный ответ по теме.</p>	<p>1. Знает основные способы выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания, композиционными элементами текста, сверхфразовыми единствами.</p> <p>2. Умеет логически верно выстраивать устную и письменную речь на немецком языке, используя различные способы выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания.</p>
3	ОПК-7 – способность свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации	<p>Знает языковые средства выделения релевантной информации.</p> <p>Умеет строить высказывания различной коммуникативной направленности на русском / немецком языках, последовательно и грамотно формулировать, высказывать и логически обосновывать свои мысли на немецком языке.</p>	<p>Выполнение упражнений.</p> <p>Работа с текстами (чтение, перевод, ответы на вопросы, обсуждение, пересказ).</p> <p>Дискуссии по заданной теме.</p> <p>Составление диалога.</p> <p>Участие в ролевой игре.</p> <p>Подготовка доклада с презентацией.</p> <p>Выполнение</p>	<p>1. Знает требования к речевому и языковому оформлению устных и письменных высказываний.</p> <p>2. Умеет правильно с точки зрения произношения и употребления лексических единиц и грамматических структур излагать в диалогическом и монологическом общении свою точку зрения на социально-бытовые и социально-культурные темы.</p> <p>3. Умеет извлекать информацию из всех</p>

			<p>творческих заданий.</p> <p>Работа с аудио- и видеофрагментами.</p> <p>Словарный диктант.</p> <p>Написание сочинения/эссе.</p> <p>Выполнение контрольной работы/теста.</p> <p>Устный ответ по теме.</p>	<p>форм устной и письменной речи, отделять основную информацию от второстепенной, систематизировать ее</p>
4	<p>ОПК-8 – владение особенностями официального, нейтрального и неофициального регистров общения</p>	<p>Знает официальный, нейтральный и неофициальный регистры общения и способы их воплощения в речи и коммуникации в целом в русской / немецкой лингвокультуре.</p> <p>Умеет составлять тексты в официальном, нейтральном и неофициальном регистре общения на русском / немецком языке; использовать языковые средства в соответствии с регистром общения на русском / немецком языке.</p>	<p>Работа с текстами (чтение, перевод, ответы на вопросы, обсуждение, пересказ).</p> <p>Дискуссии по заданной теме.</p> <p>Составление диалога.</p> <p>Участие в ролевой игре.</p> <p>Подготовка доклада с презентацией.</p> <p>Выполнение творческих заданий.</p> <p>Работа с аудио- и видеофрагментами.</p> <p>Устный ответ по теме.</p>	<p>1. Знает специфику различных функциональных стилей (сферу их применения, стилевые черты, языковые особенности) и способы их реализации в устной и письменной форме, в зависимости от коммуникативной установки в ситуациях профессионального и повседневного общения.</p> <p>2. Знает нормы устной и письменной речи современного немецкого литературного языка.</p> <p>3. Умеет варьировать выбор языковых средств в соответствии со стилем речи; осознанно соблюдать основные нормы немецкого языка.</p>

7. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

7.1 Основная литература:

1. Гальченко, Л. В. Практический курс немецкого языка = Sprachpraxis Deutsch : учебное пособие / Л. В. Гальченко, Н. О. Лапушинская. – Минск : Высшая школа, 2016. – 440 с. – URL: <http://www.iprbookshop.ru/90814.html>

7.2 Дополнительная литература:

1. Москвина, Т. Н. Deutsch im Alltag: практический курс немецкого языка : учебно-методическое пособие / Т. Н. Москвина. – Барнаул : Алтайский государственный педагогический университет, 2015. – 218 с. – URL: <http://www.iprbookshop.ru/102802.html>
2. Практический курс немецкого языка : учебное пособие / Е. А. Калашникова, Л. И. Москалюк, М. С. Смоля, Н. В. Трубакина. – 2-е изд. – Барнаул : Алтайский государственный педагогический университет, 2016. – 192 с. – URL: <http://www.iprbookshop.ru/102757.html>

7.3 Интернет-ресурсы:

<https://www.goethe.de/de/index.html>
<http://www.dw.de/>

7.4 Современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы

Знаниум - <https://new.znanium.com/>

Лань - <https://e.lanbook.com/>

IPR Books - <http://www.iprbookshop.ru/>

Elibrary - <https://www.elibrary.ru/>

Национальная электронная библиотека (НЭБ) - <https://rusneb.ru/>

Межвузовская электронная библиотека (МЭБ) - <https://icdlib.nspu.ru/>

"ИВИС" (БД периодических изданий) - <https://dlib.eastview.com/browse>

Электронная библиотека Тюмгу - <https://library.utmn.ru/>

8. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю)

Платформа для электронного обучения Microsoft Teams.

Бесплатное программное обеспечение, установленное в аудиториях: 7-Zip, Adobe Acrobat Reader, Mozilla Firefox, OpenOffice.org.

Лицензионное программное обеспечение, установленное в аудиториях: Microsoft Office 2003, Microsoft Office 2007, Microsoft Office 2010, Windows, Конструктор тестов 2.5 (Keepsoft).

9. Технические средства и материально-техническое обеспечение дисциплины

— Учебные аудитории для проведения лекций и лабораторных занятий укомплектованы специализированной мебелью и техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой

аудитории: мультимедийные аудитории, укомплектованные таким оборудованием, как проектор, документ камера, проекционный экран.

- Помещения для самостоятельной работы обучающихся (компьютерные классы) оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечены доступом к электронной информационно-образовательной среде вуза.
- Лаборатории, оснащенные лабораторным оборудованием, для реализации данной дисциплины не предусмотрены.